

## ВЛИЯНИЕ ИСЛАМА НА ТРАДИЦИОННЫЙ КАЛЕНДАРЬ ТУРОК

*Традиційний календарь турків являє собою синтез двох компонентів: традиційний, народний та релігійний, мусульманський. Вся культура турків розвивалася в руслі мусульманської релігії, іслам регулював практично всі сторони життя турків, аж до формування у них повсякденних навичок поведінки і звичок. Вивчення календарно-святкової культури турків є на даний час одним з пріоритетних напрямків етнографічних досліджень у Туреччині.*

**Ключові слова:** турки, тваринний або "тюркський" календар, календар місячної хіджри, місячний рік (камері таквімі), календар Румі.

Традиционные календарные праздники турок являются итогом взаимовлияния и взаимодействия культур, сталкивающихся на территории Анатолии, однако по форме они были мусульманскими. И это не удивительно, поскольку вся культура турок развивалась в русле мусульманской религии, ислам регулировал практически все стороны жизни турок, вплоть до формирования у них повседневных навыков поведения и привычек. Можно сказать, что ислам был не просто религией, а образом жизни мусульманина [3, с. 9]. Поэтому главными праздниками считались именно религиозные, отмечавшиеся по лунному мусульманскому календарю.

Для обозначения понятия "праздник" турки используют термин арабского происхождения байрам. Однако он в основном применяется по отношению к крупным государственным или религиозным праздникам и обозначает "дни, причисляемые ко всенародно значимым". Применительно к традиционным народным праздникам часто используется турецкий термин геленек. По смыслу он близок понятию "традиции" и означает переходящие из поколения в поколение культурные особенности, обычаи, знания и привычки, что является основой "крепкой связи, единства духа и общности всех членов общества"[5, с. 146]. Поэтому в толковом словаре турецкого языка термин геленек определяется как "один из факторов, создающих нацию (миллет)" [5, с. 146].

Как известно, в Османской империи понятие этнической принадлежности подменялось понятием конфессиональной принадлежности. К. Дж. Мак-Коан во второй половине XIX в. писал, что национальное самосознание было подчинено религиозному: подданный Османской империи редко называл себя турком или хотя бы османцем, но всегда мусульманином" [7, с. 119].

Этноним "турок" использовался исключительно в крестьянской среде, и в устах представителей османского высшего общества, горожан и даже части крестьян приобретал пренебрежительный оттенок, являясь синонимом "мужика", "деревенщины"[4, с. 140].

Тем не менее чувство принадлежности турецким корням жило среди сельского населения Анатолии, находя свое выражение, в частности, в народных праздниках и богатом фольклоре, сопровождавшем обычаи и обряды календарного цикла.

Изучение календарно-праздничной культуры турок является в настоящее время одним из приоритетных направлений этнографических изысканий в Турции. Немногим более столетия тому назад эта тематика, как, впрочем, и все, что было связано с бытом народа, его обычаями, обрядами, не вызывала у интеллигенции интереса. Более того, подобного рода исследования не поощрялись. До середины XIX в. в работах турецких авторов можно встретить лишь краткие упоминания об основных праздниках года, отмечавшихся при дворе султана. Значительно большее место уделялось описанию религиозных празднеств, сопровождающей их обрядности. Такое предпочтение объясняется все теми же особенностями самосознания турецкого общества османского периода, когда этническая самоидентификация уступала место государственной или религиозной принадлежности. Таким образом, все, что касалось традиционной культуры анатолийских

крестьян, признавалось несущественным и недостойным внимания. В конце XIX в. кризис традиционной государственности, пробуждение национального самосознания заставили интеллигенцию более пристально взглянуть на культуру своего народа. Однако систематический сбор этнографического материала начался только в 20-х годах прошлого столетия, т.е. после провозглашения республики.

Среди российских ученых, обративших внимание на этот, остававшийся долгое время в тени феномен культуры турецкого народа, особое место занимает В.А. Гордлевский. Собранные ученым сведения в ходе ряда этнографических экспедиций о лунном и солнечном годе, о народных названиях месяцев и дней недели, о народных приметах, связанных с ними, изложены в статье "Материалы для османского народного календаря" [1, с. 89-93]. Эти материалы позднее легли в основу исследовательской статьи "Народный календарь" [2, с. 58-65], в которой автор выявляет напластования различных эпохи делает вывод о синкретическом характере календарных обычаев и обрядов. Эту исследовательскую традицию в советское время продолжили Д.Е. Еремеев[4, с. 47] и В.П. Курылев[6, с. 15], в чьих работах содержатся ценные материалы и суждения о традиционном народном календаре турок.

Календарная система турок на протяжении истории не раз претерпевала кардинальные изменения, но прежние системы не исчезали полностью, а лишь оттеснились новыми, поэтому и по сей день мы можем наблюдать параллельно существующие календари, выполняющие каждый свою функцию. Предки турок, огузские племена, до принятия ислама, как и большинство народов Центральной и Средней Азии, исчисляли время по солнечному календарю, используя 12-летний животный цикл, который иногда называют "Тюркским календарем". Вместе с принятием ислама в X в. большее распространение у них получил календарь лунной хиджры. Названия и последовательность годов в солнечном календаре следующие: сычан (мышь), окюз (бык), каflan (тигр), давшан (заяц), балык (рыба), йылан (змея), ат (лошадь), койун (овца), меймун (обезьяна), тавук (курица), ит или кепек (собака), донгуз (свинья). По чертам, характерным для каждого из этих животных, определяют особенности года: будет он изобильным или скудным, мирным или беспокойным, благоприятным для здоровья или принесет эпидемии.

В конце XI в. тюркские племена вместе с исламом принесли на территорию современной Турции календарь лунной хиджры. За отправную дату мусульманского летосчисления принято (15) 16 июля 622 г., по юлианскому календарю. Это был первый день того знаменательного в истории мусульман года, когда пророк Мухаммед совершил свое знаменитое переселение (хиджру) из Мекки в Медину. Основной единицей измерения времени в таком календаре служит естественное чередование фаз Луны. Начало лунного месяца совпадает с новолунием, а середина – с полнолунием. В отличие от других народов мира, использующих лунный календарь, у турок время полнолуния не является особым, сакральным временем. С самими же периодами лунного месяца связаны некоторые поверья, относящиеся, главным образом, к хозяйственной деятельности. Например, в области Ушак (западная Анатолия) весной период "блеска Луны" считается неблагоприятным временем для начала садовых и огородных работ, они откладываются на период "затемненности Луны".

Лунный год (камери таквими) состоит из 12 лунных месяцев, насчитывающих попеременно 29 и 30 дней. Месяцы носят арабские названия в турецкой огласовке – мухаррем, сафер, ребиюльэввел, ребиюльахир, джемазийельэввел, джемазийельахыр, реджеп, шабан, рамазан, шевваль, зилькаде, зильхидже. Средняя продолжительность лунного месяца (29,5 суток) оказывается меньше его фактической продолжительности (29,53 суток). Поэтому календарное начало месяца постепенно начинает отставать от новолуния. За 30 лет накапливается разница в 11 суток. Для ее ликвидации арабские астрономы в 30-летнем периоде установили 11 високосных лет по 355 суток. Этот календарь получил название арабской лунной хиджры и был широко распространен на территории современной Турции[8, с. 125]. В эпоху Сельджукидов (XI-XIII вв.) и в Османской империи до последней четверти XVII в. он использовался в официальных документах, книгах, среди духо-

венства, в частной жизни. В настоящее время сфера его использования ограничивается религиозной жизнью. Именно на лунный календарь ориентированы все мусульманские праздники. Поскольку лунный год на 11 дней короче, чем солнечный, все его даты ежегодно сдвигаются и мусульманские праздники могут приходиться на любой из сезонов.

При описании календарного праздничного цикла для удобства за начало принята дата 16 июля по григорианскому календарю. Таким образом, годовой календарно-праздничный цикл турок будет представлен как чередование земледельческих и скотоводческих праздников ориентированных на григорианский календарь, и условно привязанных к нему же религиозных праздников.

Основной недостаток лунного календаря, заключавшийся в его несогласованности с временами года, заставил пересмотреть принцип счисления времени во официальном календаре. Главное неудобство для государства заключалось в том, что оно должно было платить чиновникам и войскам за лунный год, между тем налоги, которые государство получало натурой, поступали в течение солнечного года [8, с. 125]. Для того, чтобы избежать ошибок в финансовых делах, в 1088 г. лунной хиджры, или в 1677 г. по европейскому летоисчислению, был введен новый календарь – Мали, в котором сочетались ритмы Луны и Солнца. К 1088 г. хиджры стали прибавлять годы по юлианскому календарю, а чтобы ликвидировать разницу между ним и лунной хиджрой, составлявшую 11 дней, каждые 33 года пропускали один год, он стал называться сивиш ("пропущенный"). С 1256 г. хиджры (1840 г.) выравнивание лет не проводилось, по сути был введен новый финансовый (солнечный) год – Руми [8, с. 126]. В городах календарь Руми просуществовал до 1926 г., когда был заменен григорианским календарем, а в сельской местности им продолжали пользоваться кое-где до 50-60-х г. Календарь Руми отставал от григорианского на 13 дней, и новый год начинался 1 марта. Для каждого из 12 месяцев солнечного календаря наряду с официальными названиями, заимствованными у народов разных эпох [4, с. 47], существуют свои народные названия, связанные с хозяйственной деятельностью или климатическими условиями.

Календарные обычаи и обряды соотносились не только с сезонами и месяцами, но часто и с определенными днями недели, а ритм их проведения во многом определялся способом деления дня на части.

Самый почитаемый день для всех последователей ислама – пятница (джума). В этот день мусульмане собираются в мечетях для совместного участия в праздничной полуденной молитве. В пятницу считалось грехом работать, и эта традиция до недавнего времени была закреплена законодательно. Лишь в 1935 г. турецкое правительство постановило перенести выходной день с пятницы на воскресенье. Но в некоторых деревнях до последнего времени пятница являлась днем отдыха и с нее начиналась неделя. Среда (чаршамба) – наиболее благоприятный день для начала путешествий. Стирать белье и убирать можно в понедельник, среду и четверг. Вообще же эти дни, а также суббота в разных областях могут относиться как к благоприятным, так и к неблагоприятным дням для различного рода деятельности. Что касается вторника (салы), то почти повсеместно он признается самым несчастливым днем. Интересно происхождение этого представления. Во вторник 29 мая 1453 г. Константинополь был взят турками. Таким образом вторник оказался несчастливым днем для греков-византийцев. Но постепенно это поверье перешло к туркам-стамбульцам, а затем распространилось и дальше.

В старой Турции сутки имели другие границы отсчета, нежели в Европе. День начинался с наступлением темноты. Понятия "часа" не существовало, ритм дня определялся пятью намазами, которые совершались в моменты определенного положения солнца на небосводе. Утренний намаз (сабах намаз) совершался на рассвете, перед восходом солнца. Затем следовали полуденный намаз (огле намаз), когда солнце находилось в зените, и предвечерняя молитва (икинди намазы), совершаемая во второй половине дня до заката. На закате солнца, когда наступали сумерки, муэдзин долгим протяжным пением созывал мусульман на вечернюю молитву (акшам намаз). Завершался день с наступлением темноты, о чем оповещал последний намаз – яссы намаз. Лишь в 1926 г. вместе с принятием григо-

рианского календаря было узаконено деление суток на 24 часа.

**Георгиев Михаил**

#### **Влияние ислама на традиционный календарь турков**

*Традиционный календарь турок представляет собой синтез двух компонентов: традиционный, народный и религиозный, мусульманский. Вся культура турок развивалась в русле мусульманской религии, ислам регулировал практически все стороны жизни турков, вплоть до формирования у них повседневных навыков поведения и привычек. Изучение календарно-праздничной культуры турок является в настоящее время одним из приоритетных направлений этнографических исследований в Турции.*  
**Ключевые слова:** турки, животный или "тюркский" календарь, календарь лунной хиджры, лунный год (камере таквими), календарь Руми.

**Georgiev Mihail**

#### **The influence of Islam on the traditional calendar Turks**

*The traditional calendar of the Turks is a synthesis of two components: traditional, folk and religious, Muslim. The whole culture has evolved in line with the Turkish Muslim religion, Islam regulate almost all sides of life Turks, until the formation of skills everyday behaviors and habits. Study calendar-holiday culture Turk is now one of the priorities ethnographic studies in Turkey.*

**Keywords:** Turks, animal or "Turk" calendar, a calendar of lunar Hijrah, the lunar year (kamere takvimi) calendar Rumi.

#### **Источники и литература**

1. Гордлевский В.А. Материалы для османского народного календаря / Избранные сочинения. М., 1968. Т. 4.
2. Гордлевский В.А. Народный календарь // Там же. 1962. Т. 3.
3. Еремеев Д.Е. Ислам: образ жизни и стиль мышления. М., 1990.
4. Еремеев Д.Е. На стыке Азии и Европы: Очерки о Турции и турках. М., 1980.
5. Календарные обычаи и обряды народов Передней Азии: Годовой цикл. М., 1998.
6. Курылев В.П. Хозяйство и материальная культура анатолийских турок. М., 1976.
7. Мак-Коан Дж. К. Наш новый протекторат: Описание географических, этнографических и экономических свойств Турецкой Азии. М., 1884.
8. Цыбульский В.В. Современный календарь стран Ближнего и Среднего Востока. М., 1964.